本報專訪

談上任目標 黃旻南：維持低稅、暢通多市

擁有華裔血統的黃旻南表示，他將致力發展交通，並保持低稅率。（本報資料照片）

記者謝君／多倫多報導

多倫多市首位華裔副市長黃旻南4日在接受本報專訪時表示，上任後他的目標是致力發展交通運輸、基礎建設，並盡可能保持低稅率。

黃旻南日前受新任市長莊德利委任，成為多倫多副市長。莊德利昨日推出六項交通計畫，大力解決城市交通堵塞問題。對此黃旻南表示，這是他一直以來關注的問題，他將全力協助莊德利。

黃旻南還表示，作為多倫多市政工程局（Public Works and Infrastructure Committee）負責人，公共基礎設施建設及公共運輸等問題，仍然是他關注的重點。

黃旻南於1994年時，在自己生活了超過30年的多倫多當河谷東選區（Don Valley East）當選市議員，並在近年來於市府中擔任領導角色。而此前，畢業於奧斯古德法學院（Osgoode Hall Law School）的黃旻南曾是辦理移民事務的一名律師。

黃旻南說，移民是影響加國經濟及未來發展的重要問題。他從80年代後期起做了幾年移民律師，他始終堅信移民是改變多倫多乃至整個加拿大未來的關鍵。

在處理移民案時，黃旻南幫助了不少來自中國的移民，華裔社區人士對其讚譽有加。黃旻南昨表示，他的父親來自中國福建，在1952年來到加拿大。而黃旻南自1997年起開始到中國旅行，曾到過中國上海、香港等地。他說，至今為止他去過中國四次，還沒未有機會到父親的家鄉福建看一看。

黃旻南出生於多倫多，任第34選區市議員至今已20年。今年，他被任命為多倫多副市長，同時兼任市政工程局主席、市府專家委員會（Executive Committee）及多倫多公車局委員等職位。

整頓多市交通 莊德利6招防堵

承諾將積極厲行新規 「幾周到幾月內就會有成效」

【多倫多訊】

新官上任三把火，多倫多新市長莊德利上任後的第一把火，就是4日公布的疏通交通堵塞六點計畫。

莊德利表示，為了解決這個妨礙經濟、影響市民生活的老問題，再也不能墨守成規，一定要採用極其嚴厲和有進取心的辦法，那就是他的疏通交通六點計畫。他堅信，只要將這套計畫付諸實施，將可在數周至數月內看到成效。

莊德利交通六點計畫要點：

嚴打尖峰時段違停

明年1月1日起，周一至周五早上及黃昏交通尖峰時段，開始對違規在交通要道停泊的車輛實行零容忍政策。莊德利說，他將與警察局長布萊爾商議，在交通尖峰時段，將那些在住宅區工作的交通執法員部署到交通要道上去，著重對付胡亂停放的車輛。

他計畫先進行為期一個月的教育宣導活動，然後嚴格執行政策，對違規停泊的汽車，一發現便馬上拖走。莊德利表示：「我希望不存在任何模糊之處。如果我不得不親自介入，和駕駛拖吊車，那些違規停放的汽車將被我拖走。」

市長親督交通問題

莊德利說，在今後六個月內，他將親自擔任現存的道路封閉協調委員會的主席，直接參與該委員會的工作，以期讓這個機構工作更有成效。他指出，一些關閉道路的決定很成問題，例如有時明明湖濱有重大體育賽事舉行，卻關閉嘉甸拿高速公路（Gardiner Expressway）及與賽場相關的地鐵站，這麼做根本說不通，「這種不合理的做法再也不能繼續下去了」。

組織交通執法大隊

組建一支由多個部門人員構成的交通執法大隊，同時在重要通道上增設40個監控攝影機，並要求多倫多警方加速清理車禍現場。對於警方目前處理車禍的效率，莊德利頗不滿意地說，有時即使是一點輕微擦撞事故，捲入事故的汽車也占在馬路中間兩小時，這樣交通能通暢嗎？

改進交通號誌系統

加快交通號誌燈系統配時優化計畫，還將更快試驗可根據交通流量實時作出反應的交通號誌燈科技。

不輕易關閉行車線

一些建築開發公司動不動便關閉一、兩條行車線，莊德利說，這種狀態必須改變，為了迫使那些公司企業在申請關閉行車線時三思而後行，多倫多市政府將提升相關費用。

占路工程加速完工

此外，莊德利說，一些占用重要道路的公共工程，也必須加快進行，如果可能，可以從清晨6時至晚上11時加班進行。

莊德利4日公布疏通多倫多交通的六點計畫。（CBC）

總理到安省 仍未會首長

哈珀要韋恩 「少對抗多管財政」

編譯組／萬錦市4日電

哈珀總理4日到距離安省議會大樓只有大約20公里的萬錦市IBM實驗室，不僅未就近與省長韋恩見面，還「教訓」韋恩應減少對抗，多花點精力處理安省財政。

哈珀此次到大多倫多是為了宣布一項與工作培訓有關的計畫，但媒體的注意力集中於聯邦保守黨政府和安省自由黨政府的關係，紛紛詢問哈珀，他為何這麼久都不與韋恩見面。已經一年未能和哈珀當面商談的韋恩近日多次抱怨，她為此感到相當沮喪。

哈珀在回答問題時說：「我們都知道，安省政府面對一些嚴重的挑戰，我要鼓勵安省政府將注意力集中在那些事情上，而非對抗。」

哈珀雖然避免直接提及韋恩，但他說：「我們在聯邦政府層面做到的是平衡我們的預算，我們減稅，我們提供更多服務。我認為這就是安省和加拿大人民想要的方向，我們也鼓勵安省政府遵循這個方向。」

到了2015~16財政年度，聯邦政府將可取得16億元財政盈餘，如果不是哈珀政府推行一系列減稅計畫，這項盈餘本可達到64億元。

而在2015~16財政年度，安省政府將有89億元財政赤字，2016~17財政年度仍存在53億元赤字，按照安省自由黨政府的計畫，至2017-18財政年度才能消除赤字。

據安省政府稱，今年9月，韋恩寫信給哈珀要求會晤，商討一系列關於安省的事務。哈珀11月回信，鼓勵省長與聯邦部長合作，但沒有提到與韋恩會面一事。收到哈珀的信後，韋恩立即回信，要求與哈珀在今年底前會晤。

韋恩近日在會見魁北克省長考蘭德和亞伯達省長潘迪恩時均表示，不明白為何哈珀拒絕與她面對面商談。在哈珀4日發表上述對韋恩頗不客氣的評論之前，韋恩還說她不知道哈珀要到大多倫多出席在IBM實驗室舉行的活動，並再度表達想盡快和哈珀見上一面的想法。

中國貪官湧美加 獵狐艱難

中國新聞組／綜合4日電

美國之音4日引述香港媒體說，有多達7000名中國貪官逃到美國。但在中國發動的緝拿外逃貪官的「獵狐」行動中，僅兩名貪官被從美國「請」回中國，顯示這一行動舉步艱難。

報導說，美國是中國外逃貪官的首選，有超過7000名貪官藏匿在美國，涉及金額3360億元人民幣（約546億美元）。根據新華網環球立方體的報導，中國外交部條法司長徐宏日前承認，逃到美國的貪官無法遣返回中國，其中一個障礙就是雙方之間沒有引渡條約。

北京大學廉政建設研究中心主任李成言指出，「案值大、身分高的官員，往往最青睞美國、加拿大、澳洲等國」。報導援引中國公安部國際合作局長廖進榮說，「美國已成為中國逃犯逍遙法外的頭號目的地」。

報導說，這麼多年如此眾多的貪官和「腐敗分子」逃到美國，只有兩名被遣返，其中一名是中國銀行廣東開平支行前行長余振東，他被指貪污4億8500萬美元。余振東在2004年被帶回中國，但條件是不能被判死刑。另一個貪官是浙江建設廳副廳長楊秀珠。楊2003年4月從上海出境，先到新加坡後進入美國。中國媒體說，2005年楊在荷蘭「落網」，但她的「引渡遣返」到今年9月才啟動。

但據報導，楊其實一直在美國。徐宏說，中方曾跟美方提議簽訂引渡條約，但「美方似乎還沒準備好」。

中國女將軍落馬 牽扯徐才厚、谷俊山

中國新聞組／綜合4日電

解放軍信息工程大學副政委、紀委書記高小燕少將日前因涉嫌受賄被帶走，消息指出，高的將軍頭銜為「購買」得來，牽扯到前中共中央軍委徐才厚及解放軍總後勤部副部長谷俊山。可說是徐、谷貪腐案後，軍隊深入反腐打響的第一槍。

港媒報導，從高小燕的履歷可看出，她被提拔的過程十分反常，據傳她買官搭的正是徐才厚的末班車，成為將官。據傳，高小燕擔任309醫院政委期間，醫院建設了15棟工作人員宿舍，建成了3萬平方公尺可停靠1000輛車的大型地下車庫，還新蓋幹部醫療保健大樓、結核病研究所大樓等等。

消息人士說，高小燕之所以能夠步步高升，特別是在任醫院政委時大興土木營建，就是谷俊山「開恩」立項撥款。

41308

多倫多天氣

今天	今晚	明天	後天
雨夾雪	雨夾雪	微雪	晴
-5~-3℃	2℃	-2~4℃	-4~0℃

昨日股匯市

台股 ↓	18.54	9206.57
多指 ↓	284.11	14,469.95
道指 ↓	12.52	17,900.10
標普 ↓	2.41	2,071.92
那指 ↓	5.03	4,769.44

加元	
美元	0.8791
台幣	27.3373
港幣	6.8161
人民幣	5.4113

移民部：經驗移民 仍有名額

網站資訊出錯已刪除 現可按正常程序遞件

移民部證實先前網站資訊出錯，今年CEC申請名額尚未滿額。（網路圖片）

記者倪怡婧／溫哥華報導

聯邦移民部從明年1月1日起將實施「快速通道」移民系統，許多人都想搶搭末班車申請加拿大經驗類移民（CEC）、避開新系統，卻因移民部網站對今年名額是否已滿說法不一，引發猜測和混亂。移民部回覆本報系查詢時證實仍有名額，合乎資格的申請者仍可抓緊時間遞交文件。

根據移民部網站CEC信息頁面上顯示的最新數據，今年收到申請件數已有4537件，尚未達到8000件上限。不過，不少民眾前一天卻在供僱主參考的頁面上發現另一條訊息顯示，今年收件數已滿，前後矛盾的資訊讓不少人驚慌失措。

移民部在回覆記者查詢的電郵中表示，因上傳錯誤，公布了不正確信息，在查明問題後已緊急刪除，確定目前CEC申請名額仍未滿，申請者可按照正常程序遞交文件。

律師釋疑

快速通道 不分職業類別

記者阮耀毅／溫哥華報導

聯邦日前公布「快速通道」（Express Entry）移民系統細則，由於甄選方式與過去截然不同，加上資訊紊亂，引發申請人憂慮及反對黨抨擊。移民律師柯翰（David Cohen）整理出多項「快速通道」系統與現行系的不同處與特點，供有意申請者參考。

聯邦移民部將從明年1月1日起實施「快速通道」系統，做為聯邦技術移民、技工移民及加拿大經驗移民（CEC）等經濟類移民甄選辦法。由於該系統分兩階段，申請人先向移民部「表達移民意願」（expression of interest），符合條件後進入快速通道「人才庫」（pool）中候選。

移民部再根據「人才庫」中申請人的排位，選擇分數較高者發出移民邀請（invitation），進入第二階段移民申請作業，絕大多數申請人可在半年內取得永久居民身分。

律師柯翰指出，「快速通道」的主要特點包括：

一、系統已無職業類別（occupations list）之分。現行技術移民只限50個職業類別人士申請，未來並無此限制，同樣的目前CEC禁止廚師、會計及行政人員等職類申請，將來也一併取消。

二、所有申請人都進入同一「人才庫」，無論是申請技術移民、技工移民或加拿大經驗移民，所有申請人都被放在同一個「人才庫」中。

三、系統全面電子化，整個快速通道系統都在線上完成，包括第一階段與第二階段。排位系統（ranking system）根據申請人的年齡、官方語言能力、學經歷及是否有預先工作安排等條件給分，申請人會知道他們所獲分數，以及最近一次篩選獲移民邀請的最低分，但不會知道他們現在在人才庫中的排名為何。

四、語言及學歷認證需在第一階段意願表達前完成。

五、申請人可隨時更新「人才庫」內的資料。

六、申請人若「造假」（misrepresentation），五年不得入境及重新申請。

七、第一次移民邀請將在明年1月底發出，獲邀者須在60天內送出完整的移民申請表格及證明文件，不得延展。如果未回應或資料不全，將視同放棄，並從人才庫中除名。

八、改版後的加拿大「人力銀行」（Job Bank）將在明年1月1日前上線，但「配對」（matching）系統則尚未完成。

由於新系統與過去最大不同點是雇主可在移民甄選程序中扮演更重要角色，透過「配對」系統，雇主可在「人才庫」中挑選適合人才，發出聘書，但現階段這項新功能尚未落實。

九、隨行子女（19歲以下）年齡認定以收到移民申請書時為準，而非「意願表達」之時。

十、2015年加拿大預計吸收18萬1000名經濟類移民，占移民年度目標28萬5000的63.5%。

移民部將從明年元旦起實施「快速通道」移民系統，讓移民部感到壓力山大。（加通社）

港媒：新投資移民限額50人 顧問：不通

【溫哥華訊】香港南華早報報導，聯邦移民部計畫推出新的投資移民辦法，但一年名額僅50人，引起移民業界熱烈討論。有移民顧問感到不可思議，認為想擠進如此少的名額根本是不可能的任務。亦有人懷疑這應該是不正確的消息。

美國華爾街日報稍早報導加拿大將推出針對個人的新移民項目，要求移民向一個「風險投資基金」投資100萬至200萬加元，這個「風險投資基金」將投資在初創企業，預計吸納70至140位投資移民。

50人名額的消息一出，立即引起議論。移民顧問任立三認為這個數字講不通，移民部新聞稿也未曾見過。如果真的是50人，大概開放申請瞬間就會滿額，變成沒有意義。另一說是移民部向媒體放風聲試水溫，任立三認為不無可能。移民律師李克倫（Richard Kurland）也認為50名額的說法不準確。

移民部並未證實報導內容，僅稱會擇期公布細則。

防職場性騷擾 安省提新計畫

【多倫多訊】安省省長韋恩4日公布防職場性騷擾的計畫，計畫從明年1月起開始實行。

韋恩提出的計畫包括：增加一個針對職場性騷擾的公共教育活動、改善安省職場性侵相關規定，增加對執法人員培訓、增加反女性職場性侵的圓桌會議，與安省廳長定期舉行改善性侵受害者的討論會議。

從2015年開始，省府將提出多元媒體公共教育課程，增強對性侵受害者的自信心培養，增加對類似事件的關注。

據悉，安省省長和廳長辦公室的所有員工都已完成職場性騷擾的知識培訓，省府計畫從明年開始，要求所有安省省醫院參加性侵和性騷擾的課程，要求所有省府員工參加防性侵課程，重新審查政府現行的防性騷擾政策，並確保將執行力度最強。

半價購禮品卡 新民主黨促取締

編譯組／多倫多4日電

安省新民主黨說，經營支薪日貸款生意（Payday Loan）的錢幣市場公司(Money Mart)以相當於禮品卡面值一半的價格收購禮品卡，實屬剝削窮人，省政府應該下令禁止。

新民主黨出示的咸美頓(Hamilton)錢幣市場公司的一張廣告複印件上寫著「最新的快速取得現金之道」，方式便是由該店收下顧客手中的禮品卡，然後支付給顧客相當於禮品卡面值一半的現鈔。

省新民主黨的消費者事務發言人辛格說，以這種昧著良心方式欺負窮人、牟取暴利，令人作嘔。

安省保守黨同樣敦促省政府取締，該黨代理領袖威爾遜說，這簡直是光天化日之下的搶劫行為，「政府理應立即予以禁止。」

安省消費者事務廳長奧拉司赵承諾，他是首次聽聞此事，省政府將研究相關法律和規定，設法解決。

加國縱橫 丁果

加國應該大幅增加華人移民

全球油價正在經歷巨大的動盪，雖然油價大跌的原因更有各種解釋，比如說是美國為首的西方國家為了削弱俄羅斯的國家收入，或者產油國對岩頁油技術突破的反擊，或者美國和中國聯手進入低碳發展的時代等等。不管怎樣說，油價大幅度降低，對依賴出口油砂的加拿大經濟來講，確實不是什麼好消息。

加拿大雖然是西方七大強國之一，但是從根本上來說，加拿大經濟依然靠資源的出口來支撐，其中包括石油、天然氣、木材、水、風力水力發電，乃至礦產。這當然不是說，加拿大沒有領先的高科技，沒有成熟的金融業，沒有製造業，這些都有，但是和鄰居美國、歐洲國家或者日本相比較，仍不占優勢。

說實話，加拿大人比較知足常樂，不像美國那樣野心勃勃，要向世界伸手。加拿大地大物博，人口則很少，擁有龐大的各種資源，也就不太要求上進。

以中國為例來看，經濟發展速度低於5%，社會更會出現重大危機，生產停止，舉國就面臨生存危機，因為中國人口太多，資源相對缺乏。這種資源少人口多的國家，人際關係十分緊張，因為必須你爭我奪，才能維護自己的生存。加拿大則不然，人少資源豐富，以目前的加拿大人口標準和世界資源市場的價格來看，加拿大即使全面停止生產，只靠出口資源，也能維持百年以上。

但是隨著世界經濟的競爭越來越激烈，尤其是美國市場越來越自私，加拿大僅靠出口資源，恐怕難以維持國力的強盛和國家的永續發展。僅僅依靠現在這樣的人口數量，又緊鄰美國，加拿大要發展自己的各種產業，包括強大的零售業，嚴重缺乏以消費人口為基礎的內需市場，真的十分不容易。

加拿大必須從兩個方面來提升人口的數量，一是提高出生率，二是加大移民步伐。可惜的是，加拿大人口率一直趕不上美國那樣的健康比例，而持續偏低。增加移民是快速增加人口的不二法門。

以目前的移民額度來看，每年移民的數額是人口的1%，依然太慢。當然，移民增加必然要增加基礎建設，增加新社區的建設，這些需要政府的統籌。但以目前全球脆弱的經濟來看，即使是保守黨右翼政府也不能不借助政府推動的工程來拉抬經濟和增加就業率，正好趁這個時候，政府來推動新社區的基本建設，為人口的大幅增加打下紮實的基礎。

問題是，在全方位移民之外，對哪些移民要加大移入的幅度？我覺得華人移民是加拿大應該首選的增幅對象。一是中國有錢人增長幅度最快，移民欲望最強，把中國的投資移民吸引進來，也可以帶動金錢和產業項目的移入，可謂一舉多得；中國的獨立移民也不差，他們受教育程度高，擁有技術，可盡快為加拿大的新產業提供足夠的技術勞工。更為重要的是，中國人普遍吃苦耐勞，安分守己，不崇尚暴力，家庭紐帶強，喜歡買地置房產，樂於做良民，這對加拿大內需消費市場的建立至關重要。

我個人認為，加拿大必須在短時期內，將人口提升至5000萬以上，這樣，加拿大就可以不完全依賴外部市場，就可以建立自己整全的產業鏈和足夠的內需市場，再加上豐盛的資源，加拿大就是名副其實的強大國家。

（作者為知名時事評論員）

黃偉峻 律師事務所
JASON HUANG LAW OFFICE
BARRISTER & SOLICITOR / NOTARY PUBLIC
專業團隊處理房屋和生意買賣
以最低價格提供最高品質服務
◆來自台灣的律師◆歡迎洽詢◆
房屋買賣 生意買賣 民事訴訟
分居離婚 刑事訴訟 商業糾紛
公司法/合同法 商標/專利 意外索賠
各類移民 遺囑授權 翻譯公證
15 ALLSTATE PARKWAY, 6th FLOOR
MARKHAM, ONTARIO L3R 5B4
傳真: (416) 946-1413
電子郵箱: jasonwhuang@gmail.com
電話: 416-222-5588 (國,台,粵語)

加威龍移民公司
Canway Immigration Inc.
面試輔導 上訴、聆訊親自出庭
免費評估 歡迎諮詢
ICCRC會員
技術經驗移民 人道風險評估
婚姻家庭擔保 加美旅遊探親
工作學生簽証 投資自雇移民
入加籍楓葉卡 難民暫緩離境
省份提名移民 面試訓練翻譯
出庭保釋上訴 公証宣誓委托
Haster Lau 劉淑卿 移民專家
電話 (416)298-6261 傳真 (416)298-5801 手提 (416)271-2680
www.canwayimmigrationinc.com
canwayimmigrationinc@rogers.com
4168 Finch Ave.East G27,Scarborough Ontario,Canada M1S 5H6 第一廣場G層

MARVIN MOSES LAW OFFICE
穆文
律師事務所
Barrister, Solicitor, NotaryPublic
B.A., LL.B., M.B.A.
精通中文
全面移民法律服務
獨立移民 取消條件 旅遊簽證
投資移民 公民入籍 家庭團聚
企業移民 學生簽證 人道移民
自僱移民 勞工簽證 難民申請
及各類移民案及上訴
國際專家 專屬法律
480 University Ave., Suite 610 Toronto, Canada M5G 1V2
寫字樓：(416)599-3888
手提：(416)879-8938
www.immlawbymoses.com
E-mail:canadalawyer@immlawbymoses.com

施博大律師樓
一切意外受傷
一定有賠償
一定成功
不成功 不收費 不論過失
巴士及汽車意外在加拿大及美國之安省居民不論行人、乘客、單車、無保險、醉酒駕駛、交通告票、投資失職、無理解僱、各類刑事
ANDREW SUBOCH LAW OFFICE
BARRISTER-AT-LAW
65 Queen's St.W. Suite 1500, Toronto 416-815-1331
2347 Kennedy Rd. Suite 400, Scar. 416-778-8466
免費查詢熱線・國・粵・英 416-930-9328

上調股利 英橋股價飆新高
較去年高點高10%收60.04元 子公司也大漲

編譯組／卡加利4日電

輸油管業者英橋公司（Enbridge Inc）3日宣布股利政策的重大改變和財務結構後，股價4日狂飆20%，衝至歷史新高後小幅拉回，收在60.04元，比52周最高點56.87元仍高出約10%。

英橋是在3日收市後宣布下次股利分配日2015年3月1日將把股利上調33%到每股46.5分。

英橋並說，他們依計畫的財務重整將把170億元資產轉移到其加拿大的子公司英橋收益基金（Enbridge Income Fund），這個基金的股價當日也飆漲8.4%到34.02元。

英橋的競爭者加拿大輸油管公司（Transcanada Corp）最近遭維權投資者Sandell資產管公司施壓，被要求把更多資產向下轉移給旗下的子公司。

英橋執行長莫納哥（Al Monaco）4日在電話會議中投分析師之所好，說明這些資產移轉的好處。

他說，英橋440億元的資本計畫以及隨之而來的獲利成長無異是錦上添花，猶如蛋糕上的糖霜。

「我們會繼續以適當的關懷和照顧烘烤這個蛋糕」。

英橋說，此舉的目的是在於提高公司主要的股東價值，同時為其資本計畫及資產收購提供低成本的經費。

換言之，糖霜應更能反映出蛋糕的價值。莫納哥說：「所以我們認為糖霜可以促進或使這個非常好的計畫的價值最大化」。

英橋公司董事會3日通過上修股利分配政策到調整後獲利的75%到85%。之前的股利分配政策是60%到70%。

根據英橋目前的計畫，從2015年到2018年其股利的年成長率平均在14%到16%。

英橋收益基金控股公司說，他們尚未接獲英橋提出的正式提案，但會成立一個獨立股東委員會進行評估。英橋計畫在明年6月前完成這個程序。

這個基金公司將取得價值約160億元液態輸油管資產，外加10億元再生資源資產。

英橋公司宣布提高股利後，股價4日狂飆至歷史新高。圖為執行長莫納哥5月舉行記者會的檔案照片。（加通社）

Q4財報不如預期 道銀、CIBC股價溜滑梯

編譯組／多倫多4日電

多倫多道明銀行（TD Bank）和加拿大帝國商銀（CIBC）4日公布的第四季財報皆遜於分析師預期，股價攜手溜滑梯。

道銀第四季的營收與獲利雖然雙雙成長，但獲利遜於市場預期。道銀Q4的淨收益增加到17億4600萬元，每股91分，排除特殊項目後，獲利增加到18億6200萬元，或每股98分，皆優於去年同期，但低於分析師預期的調整後獲利每股1.05元，或淨收益每股1元。

道銀的加國小額及大額銀行業務都較去年成長，但在美國的小額銀行業務相對持平。

執行長馬薩勒尼（Bharat Masrani）說，他預期2015年經營環境的挑戰性會提高，道銀將把重心放在有機成長上面。

道銀執行長莊斯頓（Colleen Johnston）說，未來的挑戰包括加國經濟成長遲緩和持續維持的低利率。她指出道銀2014年的營運成績主要是受益於購併行動、加元貶值提高美國獲利價值、信用損失減少，但預期明年信用損失會隨著業務的增加而上升。

同一天宣布財報的CIBC則因為信用卡收入損失及大額金融業務，獲利低於去年同期。執行長杜迪格（Victor Dodig）在公布財報時說，他們考慮在美國的私人銀行業務及財富管理業務進行收購行動。

「我們正在觀察適合我們的企業文化，不但可以加強我們的文化，並且可以對我們的盈利有中期貢獻的企業。等時機成熟時，我們就會做這樣的投資。」杜迪格在電話會議中說。

CIBC Q4獲利降低至8億1100萬元，或每股稀釋獲利1.98元，低於去年同期8億2500萬元或每股2.02元。排除一次性項目後，獲利每股2.24元，低於市場預期的每股2.25元。CIBC並宣布每季股利提高3分到每股1.03元。

巴克萊分析師艾肯（John Aiken）說，他認為CIBC不會很快展開購併行動，但CIBC看來是寧可把錢花出去也不願把多餘的現金分配給股東。

道銀當日股價重挫5.06元，收54.03元，CIBC股價挫跌3.40%到103.52元。

多倫多道明銀行第四季財報獲利遜於市場預期。圖為前任執行長克拉克（左）今年4月與接棒的執行長馬薩勒尼合影。（加通社）

Tim Hortons併購案 聯邦工業部准了

編譯組／渥太華4日電

聯邦工業部長莫而進（James Moore）在獲得漢堡王保障工作的承諾及Tim Hortons仍會是維持其鮮明品牌後，4日依加拿大投資法核准漢堡王併購Tim Hortons的交易。

莫而進在當日股市收盤後說：「這項交易的結果就是這家新的全球性公司，年營業額在230億元以上，而且總部將位於加拿大」。

「政府樂於見到漢堡王之類的企業投資加國經濟和從我們的低稅率、開放市場獲利」。

賣壓出籠 多指重跌284.11點

編譯組／多倫多4日電

多股多股市4日賣壓出籠，在能源股和金融股領跌之下，重挫將近2%，S&P/TSX綜合指數向下擠壓284.11點，以14,469.95點作收。同時加元匯率小跌0.07美分，收1加元兌87.91美分。

油價受沙烏地阿拉伯降低1月對美國及亞洲顧客售價的衝擊，紐約商品交易所1月原油期貨續跌57美分到每桶66.81元，引發能源股的賣壓，終場重挫4.1%。

金融股則是受多倫多道明銀行及加拿大帝國商銀的第四季獲利遜於預期拖累，而成為當日重災區之一，使TSX指數向下擠壓。

滿地可投資刊物Phases & Cycles總經理麥索斯（Ron Meisels）說，另一個引發指數快速拉回的可能原因在於12月最後一周納稅期限引起的納稅效應。

麥索斯表示，TSX指數正在進行修正，但在14,400點附近應可獲得底部支撐。

金融簡訊 2014年12月4日

S&P/TSX綜合指數	↓ 284.11 收市14,469.95	倫敦黃金（美元）	↓ 1.00 收市1,207.70
道瓊工業指數	↓ 12.52 收市17,900.10	那斯達克指數	↓ 5.03 收市4,769.44
加幣兌美元	↓ 0.0007 收市0.8791	史坦普500	↓ 2.41 收市2,071.92

優惠貸款利率 3%（不定期調整） 央行貼現率 1%（不定期調整）
台灣、大陸股市及外幣兌換率請分別參見台灣、大陸經濟新聞版

Change? Yes, wj Can!
世界新聞網 北美第一大華文新聞權威
提供最全面的新聞內容 最在地的生活資訊 最多元的回應動態
www.worldjournal.com

世界日報 Classified Ad 分類廣告
吉位招商
▶招聘 ▶出租 ▶服務 ▶交易 ▶啟事
世界分類網·epaper 同步上網 一次付費 三倍放送
刊登廣告請洽 電話：(416)778-0888
分類廣告代收處分佈大多市

林姵君 律師
(Jennie) Pei – Chun Lin
Barrister, Solicitor, Notary
www.jplinlaw.com
(905)604-8188
·房地產買賣、過戶 ·銀行貸款
·結婚、離婚、協議書 ·遺囑簽定及更新
·公司登記、生意買賣、租約、合同
3623 Highway 7 East, Unit 103, Markham, On L3R 8X6

這一欄 我們特別留給您……
詳情洽 416-778-0888 廣告部

Allstate 交託在手 放心無憂
省省
有關節省更多房屋及汽車保險 請致電：
Thornhill Agency：11 Disera Dr. Unit 190, Thornhill, Bathurst and Center St. 西北邊/大統華T&T斜對面。
Ryan 謝
公司：905-695-1177 分機5012
手機：647-968-5820
Email:rhsieh@allstate.ca
歡迎國、粵、英語洽詢
Allstate Insurance Company of Canada 獲得許可使用Allstate Insurance Company擁有之商標

順達移民集團
www.cicvisa.com
精辦 楓葉卡，入籍調查問卷專家
楓葉卡身份規劃，入籍困難個案
楓葉卡延期，加急申請，出入境翻譯公證
CEC留學生轉移民，轉專業，大量工作介紹，一條龍服務
楓葉卡/入籍最新動態
特快
歐洲+公民+護照
業務範圍
特快辦理各類宣誓公證委託書
江文珊 女士
加拿大移民顧問(RCIC)
iccrc crcic
請儘早聯繫我們 以確保您的身份 416-979-3322
200 Consumers Road, Suite 808, Toronto (近Sheppard & Victoria Park)
中國大陸免費電話：4006-760-618分機 8996-321-398

Chinese Family Services of Ontario
家和專業輔導中心
地點：3330 Midland Avenue, #229, Scarborough, ON, M1V 5E7
電話：416-979-8299（國、粵、英語當值社工）
網址：www.chinesefamilyso.com
時間：星期一、三、五 9a.m.-5p.m., 星期二、四 9a.m.-8:30p.m.
加拿大聯合勸募
（本中心乃非牟利機構，輔導及移民安居服務均為免費）

Settlement Program 移民安居服務
諮詢及轉介、安居輔導、有關安居服務的填表
● 新移民聖誕禮物登記 截止日期：11月28日(星期五)
●「保障你的權利－租務須知」講座 日期：11月27日(星期四)時間：6:30PM - 8:00PM
●「公民入籍班（晚班）」日期：12月4-18日(逢星期四，共3節)時間：6:30PM - 8:30PM
● 新移民聖誕聯歡會 日期：12月6日(星期六) 時間：11AM - 2PM
●「自己做老闆」開天過關工作坊 日期：12月9-11日(星期二、四)時間：9:30AM - 3:30PM

Counselling Services輔導服務
■ 個人/婚姻/家庭輔導及親子教育
■ 婚外情
■ 欺凌行為
■ 網癮
■ 網絡性癮癖
■ 賭博
- 戒賭輔導
- 如何戒賭？
- 家人如何面對？
- 如何申請賭場禁制表？
（內容絕對保密）
Ontario Toronto United Way Toronto United Way of York Region

多市公寓交易 量增價穩

成交較去年同期成長11.2% 價格漲幅卻最小

【多倫多訊】

今年11月多倫多市公寓交易量，較去年同期增長11.2%，居各類房屋之冠；但各類房屋中，平均價格上揚最高的，卻是多倫多市以外的大多倫多地區公寓，平均價格成長11.8%。

至於多倫多市公寓，雖然交易量成長最多，但平均價格卻是各類房屋中成長最少的，僅成長2%。

多倫多市地產局主席尹瑞頓（Paul Etherington）4日表示，根據大多倫多地區房市報告指出，今年11月住宅房屋交易量較去年同期上漲2.6%；今年前11個月住宅房屋交易量，較去年同期增長6.6%。

該份報告顯示，以今年11月與去年同期相較，多倫多市區的公寓交易量成長11.2%，交易成長量居獨立屋、半獨立屋和鎮屋之冠。

但在此同時，多市公寓的平均房價僅成長2%，卻是各類型房屋中平均房價成長最少的。

今年11月，多倫多市以外的大多倫多地區各類房屋中，以公寓的平均房價成長11.8%為最高。

至於多倫多市以外的大多倫多地區各類房中的交易量，以半獨立屋交易量成長最低，甚至出現6.3%的負成長。

該份報告顯示，今年11月住宅房屋交易量共計6519件，去年同期僅有6354件；今年前11個月的住宅房屋交易量為8萬8462件，較去年同期成長6.6%。

住宅房屋的交易量是逐年增加，但是求售的房屋卻仍然有限，與去年同期相較，今年11月的求售住宅數量卻在下降。

尹瑞頓指出，由於每個月的房貸利率仍然可負擔得起，再加上買房已成為有品質的長期投資，因此即使大多倫多地區的住宅房屋求售數量有限，但11月買家卻仍然持續進行買房交易。

今年大多倫多地區單月11月的住宅房屋不僅交易量上揚，就連平均價格也上漲7.4%，達到57萬7936元；今年前11個月大多地區住宅房屋平均價上揚8.4%，達到56萬7198元。

11月多倫多市區住宅房屋平均價為61萬6130元，多倫多市周邊地區的住宅房屋平均價為55萬1592元，大多倫多地區整體住宅房屋平均價為57萬7936元。

多倫多市地產局市場分析主任莫爾遜（Jason Mercer）指出，買家間競購激烈促使賣價上揚，預期2015年的房屋平均價仍將是上揚的局勢。

至於今年11月多倫多市工業、商業、零售及辦公用地等，共租出47萬604英呎的用地，與去年同期租出62萬4924英呎的用地相較，租出的用地總面積已下降四分之一；在租出的用地當中，有80%的用地均工業市場部門。

與去年同期相較，今年11月的工業用地出租率，每平方英呎成長5.29%；商業、零售等物業用地的出租率，每平方英呎成長22.31%，成長快速。

蝸居也貴… 溫市客廳角落 月租逾600元

記者劉煥宇／綜合報導

溫哥華房價之高已經不是什麼秘密，但最近在分類廣告網Craigslist上出現的幾則出租廣告，更是讓人大跌眼鏡。

一個廣告寫道：「出租客廳的一角私密空間，每月630元。靠近溫市羅渣士體育館。」而從圖片來看，所謂私密空間不過是放在客廳角落的一張床墊，用窗簾將之與房間隔開。還有一個比進入式衣櫃大不了多少、僅能容下一張單人床的空間，被出租者冠上「不錯的書房（Den）」，月租550元。

聽上去讓人匪夷所思，這樣的狹小空間，有如「蝸居」，會有人租？

事實上，2014年溫哥華的租屋空置率（vacancy rates）比去年再次下降了一個百分點，目前已在1.8%附近徘徊。相當較可負擔的小單間（Studio），其出租空置率更低至1.2%。就房租價格而言，一睡房出租的平均價格已高達1600元，溫市中心地段更貴。這使得許多人不得不選擇找室友以分攤租金。

一位在市中心租到一睡房的租客在網路上表示，當他在網上找人合租，同意在客廳擺床時，他以為不會有多少人回應，結果廣告發出的第一天，他的郵箱就塞滿了問詢租房信息的郵件，毫無懸念，最後順利租出。

國際建築博覽會 劉焱談中國房地產

【多倫多訊】加拿大最大住宅建築博覽會「第26屆加拿大多倫多國際建築博覽會」，3日至5日之間在多倫多市會議中心舉行。

在三天展會中共舉辦近150場講座，在500餘位講者中，唯一的華人為加拿大中國企業專業策劃事務所首席法律顧問劉焱律師，主講主題為「中國建築及房地產行業：穿越設計時空引領建築風尚（Landscape of China Construction and Real Estate Business: What you Need to Know to Succeed）」。

目前兼具有中國及加拿大律師執照的劉焱指出，中國的房地產市場近年來發展迅猛，不斷改變的天際線為許多建築和建材公司提出挑戰。

劉焱在講座中探討的包括加拿大公司在中國採購的最佳實踐、建材價格和供應對公司財政的影響、土地儲備和項目擴展所存在的風險、獲得必要的政府批准的任何房地產開發建設項目的風險、中加文化差異對商務合作關係的影響，及中加貿易理事會（CCPC）如何幫助加拿大企業對接中國項目。

多倫多國際建築博覽會（上圖）中，劉焱律師（小圖）是唯一華人講者。（林鳳雲／攝影）

劉焱律師強調，透過此次加拿大建築、設計、施工、住宅產品和技術的最大貿易展覽會，為來自中國建築行業的企業提供與加拿大建築商、住房改造、建築師、承包商、物業管理、設備管理和相關專業人士建立聯繫的最佳平台。

史葛差會送愛 贈低收入戶玩具

記者賈詩明／多倫多報導

為了幫助低收入和弱勢群體安度聖誕節，慈善機構史葛差會（The Scott Mission）於12月4日在多倫多市中心地址內，為低收入家庭提供免費聖誕玩具領取活動，另外還有聖誕節食品禮袋和購物中心禮卡等為註冊人員提供。

史葛差會負責人托瑪森(Holly Thompson)表示，史葛差會每年聖誕節都會為低收入家庭提供免費禮物領取，禮品來自社會各界的捐贈。今年共有2600個家庭註冊成功，他們將免費領取一個有營養食品的食品袋，裡面有蘋果、胡蘿蔔、番茄、大米、營養雞蛋、整隻雞等，這些家庭的共2000名兒童也有機會在史葛差會的免費玩具屋內拿到自己喜歡的玩具。

免費玩具供領取。（記者賈詩明／攝影）

托瑪森表示，民眾前往前，必須註冊成為史葛差會的幫助對象，註冊時需要提供個人信息、家庭成員、收入證明等，並表達需要得到哪些幫助，負責辦理手續的工作人員當場會根據情況，告訴可以免費領取食品的時間，比如一個月一次，或者一個月兩次等。

此次免費玩具領取中心從12月1日持續到11日，所有註冊的人士都可以前來領取。當天中午大約先後有近百人前來，多為少數族裔，也有很多帶孩子領取的，整個領取過程在義工的協助下，很有秩序。

小單位公寓樓花 出售停滯

分析指經濟景氣欠佳 買家對投資市場卻步

【多倫多訊】

近來在大多倫多地區的公寓樓花求售市場，出現較大的樓花單位在短時間內幾乎售罄的現象，有地產經紀就分析，最主要反應出當前經濟景氣欠佳，因此投資樓花房市小單位的人口有減少的現象。

在太平洋地產擔任經紀近30年的湯遠芬指出，位於北約克地區以及多倫多市湖邊一帶的公寓樓花，自今年9月起至今，公寓樓花的買家已有明顯改變。她觀察到以前特別好賣的小單位公寓樓花，如今確有停滯的情況出現。

湯遠芬分析，該項現象很大一部分的原因是經濟環境發生變化，買家對投資市場卻步之故。

由於樓花建成約在三、四年之後，因此投資買家多購買約千餘呎的小單位公寓樓花，作為未來轉賣或出租的投資用途，如今卻在當前明顯轉為小單位公寓樓花出售停滯現象，反而是大單位樓花特賣。

由於本地人對買樓花並不受搶的心態，湯遠芬認為，買家之中，始終有一批潛在客戶觀察進場時間，這些人為因應年齡老化，經濟基礎也不錯，打算在退休之後進住公寓，既非為投資，而意在自住，因此有時間等待在適當的時間進場購屋。

其中最適當的目標就是公寓樓花，湯遠芬認為這也可能是進來約2000 呎到3000呎的大單位，價格偏高的公寓樓花能在短時間內售出的重要原因之一，根據建商指出，這些購買大單位公寓樓花的買家表示，未來建成之後打算自住。

湯遠芬指出，以往購買小單位公寓樓花的買家，目的多在投資；如今大單位公寓樓花的買家，則意在自住，兩者在房市的需求上有顯著差異。

如今房貸不易也是另一項重要原因之一，湯遠芬說，房貸緊縮的效應還在發酵當中。她舉例，在2010年買房時尚未有房貸緊縮的政策，因此購買多戶房屋投資尚非難事，但如今房貸已大為不易，因此買家在購屋作為投資時，考量的因素更多。

因於大型建商對各地區人口變化、結構多有研究，湯遠芬認為，大單位的公寓樓花在短時間出售，同時顯示這些買家多為本地民眾，而較不是新移民的買家，因此目的在自住，也不如其他地區搶盤。

對於房市的整體走向，湯遠芬表示，在多倫多市部分地區，新建公寓密度較高之處，買家的選擇性相對較多，因此成交量可能增加，但平均價格卻不會完全因為成交量大而使得平均價格急速上漲。

近來在大多倫多地區的公寓樓花求售市場，出現較大的樓花單位在短時間內幾乎售罄的現象。（本報資料照片）

大多房產市場 持續熾熱

編譯組／多倫多4日電

大多倫多地區的房地產市場繼續熾熱，多倫多房地產局(Toronto Real Estate Board)4日公布，11月透過該機構房地產求售網MLS成交的住宅達到6519個住宅單位，比去年同期的成交量高出2.6%。

今年前11個月，房地產成交量達到8萬8462筆，與比去年同期相比也增長6.6%。

在房地產交易熱絡的同時，上市求售的住宅數量卻偏緊，11月在房地產求售網MLS上求售的住宅數量低於去年同期。

顯然是由於供應偏緊的緣故，今年11月大多倫多地區平均房價同比上漲7.4%，達到57萬7936元。今年前11個月房價平均漲幅為8.4%。

即使在最令經濟學家們擔心的多倫多共管公寓市場，也在上月售出1667個單位，成交量增長10.3%，平均價格達到37萬641元，漲幅為4.3%。

分析師認為，大多倫多地區建地資源有限，獨立屋及鎮屋供應不足，遂造成共管公寓熱賣。

促使人們購入共管公寓的另一個原因是價格，大多倫多地區的獨立屋平均價格11月達到75萬元，在電話號碼前三位為416的多倫多市獨立住宅平均價格更是高達93萬5122元，相對而言，37萬多元的共管公寓顯然更能令人承擔和接受。

多倫多房地產局的分析師梅薩預測：「大多倫多地區房價預期2015年將依然上漲。」

房地產行家警告短期炒樓很危險。（取材自urbanation.ca網站）

專家警告：短期炒樓 小心賠光

編譯組／多倫多4日電

共管公寓市場蒸蒸日上，價格持續上漲，吸引一些急於求成的人進入這個市場炒樓，打算一年內便轉手賣掉牟利。可是，一位房地產行家告誡有意這麼做的投機炒家，小心輸得乾乾淨淨。

星球共管公寓項目(Condo Planet)的銷售代表馬豪崙說：「他們是在危險地豪賭，但這樣的人不少。」

根據加拿大房貸暨房屋公司(CMHC)的共管公寓屋主報告，在以投資為目的的共管公寓擁有者中有12%有意在一年內轉手賣掉牟利。

馬豪崙說，做這種短期炒樓生意，最要緊的是時機，如果缺乏應變計畫，萬一打算轉手賣掉牟利時，因為市場供應充分導致價格持平，在計入出售房產需要支付的經紀費、律師費等費用後，出售手中的公寓單位將會虧本。

在CMHC同一份報告中，有58.4%擁有共管公寓的投資者有意持有手中的公寓單位五年。馬豪崙感到，有這樣長遠計畫的投資者更明智，因為這使他們有充裕的時間找到轉手賣掉牟利的時機。

他指出：「從歷史上看，在溫哥華、多倫多和滿地可這些大城市的房地產，總是在五年內升值，只要你購入時不要超過當時的市場價值，因此準備好持有五年，最終便能對自己的投資感到滿

LIVING REALTY INC. BROKERAGE 恒生地產

總行：905.474.0500
工商投資部門：905.474.1772
活拜分行：905.474.0500
北約克分行：416.223.8833
北華城市分行：905.888.8188
密西沙加分行：905.896.0002
* Sales Representative ** Broker

全加拿大最大華人地產集團 www.livingrealty.com

讓您的事業起飛

要找尋設備先進的環境，挑戰十足的工作？
恒生地產正是您的理想選擇。

恒生地產的優勢何在？
・恒生地產會為符合資格的申請人提供牌照及保險津貼
・恒生地產不設加盟費，不收取月費和租桌費
・個別傳授銷售技巧，另有小組培訓，幫助您發揮所長，建立信心

詳情請與各分行經理聯絡：
密西沙加分行：Alan Cheung 905.896.0002 alancheung@livingrealty.com
北約克分行：Alan Wu 416.223.8833 awu@livingrealty.com
北華城市分行：Chris Tam 905.888.8188 christam@livingrealty.com
活拜分行：David Wong 905.474.0500 davidwong@livingrealty.com
工商投資部門：Kelvin Wong 905.474.1772 kelvin@livingrealty.com

恒生地產 LIVING REALTY INC., BROKERAGE "Where homes and owners connect"

Peter Woo ** 905-474-1772
卡加利-東方新天地 位於最旺地段，五百間室內旺舖，合各行各業，創業或投資首選，獨有貸款結構，助你夢想成真，快電!!

Tony Lai * 黎民安 手提 416-230-0662
士嘉堡四臥四衛單車庫獨立屋
Sheppard/McCowan ... $579,000

KIEW-MUN WONG * 黃賢民 手機 (647)703-2537
The Yorkdale高級公寓信息：預購房$169,000.00起

Zuny Cheng * 國・台語・英文 647-338-3383
免費市場估價，售前美屋，完整銷售策略，為您賣出好價錢，買房賣房、地產投資，熱誠服務，您的滿意，我最在意。
www.zunycheng.com

Yau Yu * 余先生 905-752-3508
Queens Quay & Spadina
市中心湖邊豪華柏文，1+1睡房，七百餘呎，間格四正好用，主人房有巨大Walk-in，有湖景市景，樓樓方便，送家電，快!!

私人保證閣下房屋《60天內賣出》 佣金低，成交快，價格高，客路廣

SALES REPRESENTATIVE 卓太 * Yvonne Trac 手提電話 (416)722-7168

西區唐人街地王 三層半獨立屋急售
近Bloor/央街地鐵 高尚柏文
麥高雲/丹尼遜 二千呎獨立屋
烈治文山 LESLIE/HWY 7
西區唐人街地王 旺舖出租
西區唐人街入息全 內部翻新大屋
士加堡冰梨/14街 幽靜大宅

溺斃孕妻 多市牧師殺人定罪

葛蘭丁爲繼續婚外情 先下藥迷昏再行凶

編譯組／多倫多4日電

多倫多牧師葛蘭丁4日被判殺害妻子罪名成立。

這宗案件發生在2011年10月，有人向911求救，說是一名已有五個月身孕的29歲婦女昏迷不醒。

當救護人員趕到葛蘭丁家中時，發現葛蘭丁的妻子卡瑞莎已生命垂危。後來醫生宣布，她已經死亡。

警方經過六個月調查後，才逮捕了葛蘭丁，控告他一級謀殺罪。

在庭審中，檢控官指控當時25歲的葛蘭丁，先以藥物令29歲的妻子昏睡，然後將其溺斃，殺人動機是他想和另一名婦女繼續他倆的不倫之戀，而那名婦女就是他的教徒之一。

而葛蘭丁的辯護律師則說，卡瑞莎可能是死於自殺或者意外事故。

最終法庭判決葛蘭丁必須對妻子遇害負責，但所定的罪名是無預謀殺人，而非警方最初指控的一級謀殺罪。

牧師葛蘭丁謀殺懷孕的妻子，昨天被判殺人罪名成立。（取材自CTV）

建築工摔死 鷹架商挨重罰

編譯組／多倫多4日電

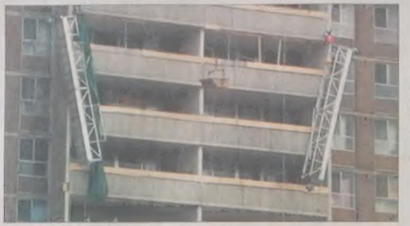
2009年平安夜多倫多四名工人殞命事件令又一家公司遭重罰：提供那套捲入墜落事件的鷹架的靚太華公司，因未確保鷹架處於良好使用狀態，被法院下令繳納罰款35萬元。

在多倫多的法院內表示認罪的鷹架供應商Swing N Staff Inc.除了遭罰款外，還要繳納相當於罰款總額25%的受害人附加罰款，因而該公司總共因此事件賠償43萬7500元。

這家靚太華公司董事之一的德士強普斯承認未確保鷹架處於良好使用狀態的罪名，他個人遭罰款5萬元。

這宗重大工傷死亡事故發生在2009年24日下午4時30分剛過，當時六名全部是東歐外籍勞工的工人正在修理基普林街2725號（2757 Kipling Avenue）的高層公寓大樓，該大樓距史蒂爾街（Steeles Avenue）不遠。

那些建築工人是在修理13樓的一處陽台，不料他們所在的鷹架忽然斷裂成兩截，令五名工人全部由高處墜落，其中四人當場死亡，一人重傷。只有一名工人因按照規定戴著安全索，而未直墜樓底，並在稍後獲救。



圖為事故現場懸在半空斷裂成兩截的鷹架，該事故造成四名建築工人身亡。（取材自CTV）

安省法院2012年裁決，Metron建築公司嚴重違反安省建康暨安全法，從而「釀成恐怖的悲劇性後果」，據此判罰20萬元。

但作為安省最高層級法院的安省上訴法院認為，原審法院的判罰不足以反映Metron建築公司違法的嚴重性，據此去年9月將罰款金額大幅度提升至75萬元。

Metron建築公司老闆史瓦茲支付額外的9萬元罰鍰，以及另加罰2萬2500元的受害人附加罰款。

安省勞工廳一位發言人4日表示，此案尚未結束，還有一名公司主管可能遭判罰。

士嘉堡火災 母子延遲報警

士嘉堡民宅火災，警消到場搶救。（CTV）

【多倫多訊】士嘉堡一間民宅4日發生二級大火，導致房屋損失約25萬。居住在屋內的一名母親和她26歲的兒子受輕傷。但警方表示，這對母子起火後，走到近一公里外的加油站才報警的舉動有些不尋常。

警方表示，位於Kingston Road與Markham Road附近的Bethune Boulevard上一間民宅昨日凌晨3點15分左右發生大火。但住在此處的一對母子在逃出火場後，走了至少10分鐘到一個Esso加油站內，才打電話報警。而他們的鄰居已在此前先通知了警方。

多倫多消防隊長Dan Fraser表示，大火最先起源於該屋樓下的地下室臥室處。起火原因可能是因為該名26歲男子將電吹風放在床單下取暖所致，也有可能是由於他將點燃的香煙放在床上。具體原因還要進一步調查。

這名26歲男子手掌和上臂被燒傷，傷勢達二級，他的母親被煙霧嗆傷，兩人均被送往醫院治療。男子稱，當時他在睡覺，聞到煙味後起床發現著火，便取了些水試圖滅火，但那時整個床已全部燒毀。火勢迅速蔓延至二樓，當時他家的狗就在那裡。

另外，警方在該屋地下室內發現大麻植物，但這些植物與這次火災無關。

合買彩券疑中獎 女告同事獨吞

【本拿比訊】集體買樂透是提高中獎機會的好方法，但產生的紛爭亦層出不窮。一名本拿比女子近期向法院提出訴訟，狀告同事私藏中獎彩券。彩票公司稱該張中獎彩券尚無人兌獎。

本拿比女子艾莉特狀告同事席杜涉嫌藏匿已經一張在3月14日售出的中獎彩券，稱2012年包括她和席杜等多名同事加入集體買彩券，包括649和Lotto Max等。加入者須簽合約，每人每周交付5元，而成員設定每周要買的號碼，財務和彩票的管理則交給席杜負責。

艾莉特稱，席杜向她說已在素里一間加油站購買了多張彩券，但當要求席杜給大家看購來的彩券時，對方只說已經存放在一個專用來放彩券的盒子。但艾莉特查找盒子時並未發現該批3月14日的彩券，打給彩票局查詢，得到的回覆是他們所指定的號碼並未售出。

但後來艾莉特發現他們所指定號碼的該批彩券中，有一張中了大獎，而該張彩券是在蘭里售出。

席杜在11月透過電郵，告訴參與集體購票的同事，稱當時因為家裡辦喜事等情況，所以忘了買。但艾莉特並未相信此說法，狀告席杜私藏中獎彩券，除了要求賠償中獎金額5200萬元，還要加上利息、損害賠償和違約金等。

集體購買彩券可能提高中獎率，但也引發糾紛。（取材自卑詩彩票局網站）

賓頓少年 公園遇刺

【多倫多訊】皮爾郡警方4日在賓頓市（Brampton）一所中學附近的公園內發現一名17歲少年被刺，該男子無生命危險。

皮爾郡警方表示，於昨日中午12點40分左右接到報案，Lougheed Middle School中學的員工在學校附近，位於Bramalea Road與 Father Tobin Road一帶的社區公園Betsman Park內發現一名受傷的青少年。

當警方趕到現場時，該男子意識清醒，身上有一處被刺傷口，隨後被送往Brampton Civic Hospital醫院治療。警方表示，該男子的情況已穩定，無生命危險，但該男子何時何處被刺，還有待進一步調查。

皮爾郡教育局發言人Carla Pereira，該名青少年並非Lougheed Middle School學校學生。

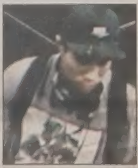
萬錦亞裔男 偷手機

【多倫多訊】約克郡警方日前公布涉嫌在商店盜竊的亞裔嫌犯監控照片（**見下圖，警方提供**），希望民眾提供線索。

約克郡警方表示，今年6月7日下午2時34分左右，一名亞裔男子來到位於萬錦市5000 Hwy 7 East的BestBuy商店內，在電腦部門走了幾圈之後，男子來到商店內的電子產品部門，不斷查看展示櫃台內的一個三星手機。

趁著工作人員不注意，男子擅自移取下手機上的連接線，以及安全監控設備，然後離開商店。

根據監控錄像顯示，嫌犯年齡在25至30歲之間，身高5呎4吋，案發時候身穿灰色體恤，黑色褲子，黑白相見的運動鞋，黑色的帽子，帽子前方有白色字母，背著黑色背頭帶耳機。民眾如有線索，可致電約克郡滅罪熱線1-800-222-TIPS。



抓淫賊 警公布視頻

【多倫多訊】約克郡警方4日公布上月中旬在烈治文山市一公園內性侵女子的嫌犯照片（**見下圖，警方提供**）及監控攝像機拍攝到的視頻，呼籲民眾提供線索。

警方昨日表示，11月13日凌晨，一名女子在Yonge Street與Bernard Avenue一帶，從公車上下車後，被一名男子跟蹤，在Yonge Street與Canyon Hill附近的Toll Bar Park公園內，該男子向這名女子要錢，隨後性侵了該女子。

警方將嫌犯視頻畫面發布到Youtube網站，並公布嫌犯照片，民眾可登錄http://youtu.be/Bal8OzXO_UU查看。該男子年約20歲至30歲左右，案發時身穿黑色上衣，並戴著灰色滑雪面具。

CTBC BANK 中國信託銀行
TORONTO: 905.418.8863
A28-505 Highway 7 East, Markham, ON L3T 7T1 (時代廣場對面 Commerce Gate 內)
VANCOUVER: 604.683.3882
1518 West Broadway, Vancouver, BC V6J 1W8 (近 Granville Street)
RICHMOND: 604.233.1261
120-8191 Westminster Hwy, Richmond, BC V6X 1A7
BURNABY: 604.437.3888
162-4800 Kingsway, Burnaby, BC V5H 4J2 (Metrotown)

三重好禮・大相送
1 新開帳戶，即贈紀念筆
2 啟用活期存款帳戶或網路銀行即贈馬克紀念杯
3 存款金額超過加幣10萬即贈LED手電筒
詳情請洽詢各分行

1 年期 Cashable	加元 1.50%
30個月固定利率	加元 2.50%
1 年期固定利率	加元 1.75%
18個月固定利率	加元 1.90%
2 年期固定利率	加元 2.10%

營業時間
多倫多：週一至週五 9:00AM-5:00PM
溫哥華：週一至週五 9:00AM-5:00PM
列治文：週一至週五 9:00AM-5:00PM
本拿比：週一至週五 9:30AM-5:30PM
週六 10:00AM-4:00PM
www.ctbcbank.ca
（歡迎親自蒞臨或來電查詢）

TOMMY TAI REAL ESTATE LTD. BROKERAGE
TT IMMIGRATION CANADA INC.
iccrc crcic

Irene Tai 朱華卿
Sales Representative
手機：416-710-3888
公司：905-279-2228
E-Mail: irene.tai@hotmail.com
網址：www.tommytai.com
■ 密市2層式獨立屋出售 OPEN HOUSE 星期日
■ 多市高級公寓出租WATERFRONT COMMUNITIES
■ 多市 獨立屋出租KIPLING/EGLINTON
■ 密市店舖出租：Lakeview
辦理：各類簽証・留學生・永久居留・移民

加雄移民
楓葉卡移民專家
翻譯、公證、認證、簽證中心

服務至誠 超過25載
陸炳雄先生
◆ 專門辦理特快楓葉卡延期
◆ 專門辦理困難入籍個案
◆ 特快美國投資移民EB5
◆ 機場遞解出境上訴
◆ 十年多次往返簽証
◆ 留學、工簽、移民、入籍 一條龍服務
◆ 楓葉卡延期文件翻譯公証
加拿大國・粵語查詢電話：(416)609-8828
e-mail: enquiry@cisni.com
網址 www.cisni.com

多倫多周報 發行量最大 派送點最密 給您無限的商機
刊登廣告請洽：416-778-0888轉250

41304